

俄軍作誇大語

希臘新報廿三日電：俄軍是日作誇大語。自認於兩日之內。可以攻取菲蘭之曼納欽防綫云。

德國缺乏車輛

法京廿三日電：德國因火車車輛不敷。於作戰進行大有阻礙。昨威迫比利時租與火車一萬輛。法國政府殊恐其被德國屈服。是日又以條件威脅比利時。謂比利時願從德國。法將禁運鐵礦赴比云。

本埠新聞

公債總分會之通告照錄：為通告事：本會定期一月廿八(星期日)下午八時。召集僑界各團體派員代表一名。到會商議本會改選事宜。業經分別通知各團體。合再通告。如有未經接到本會通知之各團體。即請來函將派員之代表姓名報知。以免遺漏。來信請交金利源林振君處轉交來會。此佈。中華民國廿九年一月廿三日。

香港文化學校擴充消息

香港文化中學。現在九龍深水埔油麻地擴充辦理。學生千數百人。自廣州淪陷後。戰區失學青年日多。該校長羅偉傑等。聯合一般熱心教育家。組織「戰區失學青年救濟會」。辦理救濟失學青年求學事宜。由教育部長陳立夫。中央賑濟總會。撥款辦理。以充經費。而培養國力。該校長羅君為發展該校校務起見。由重慶到港。籌畫經營。以求充實設備。該校現聘請海內外名流為校董。以資協助。昨將通函寄來本埠。聘林逸川林連亭為校董云。

倭賊濫殺華人之偵察

曾任中國軍隊訓練員之丹麥人啟所氏。昨在卑詩大學社會問題俱樂部演講。並放映中日戰爭活動影片。蓋該影片露出日人之濫殺無辜。可怖之慘狀。莫不令觀者驚愕氣喘也。據啟氏稱：吾人須知無人道之屠戮。即是戰爭也。又謂深遠東戰事之發展。中國人則愈強盛云。

市會無權限制營業牌照

市牌照委員會。鑑於舊市定街東之餅食店過多。故擬限制該處之餅食店牌照或減少之。但據市律師報告稱。任何一種商業及在任何一區。市會無權限制其營業牌照云。

牧師會對於中舞廳

昨市財委會開會時。本市牧師會。基督教婦女禁酒聯合會以及守聖日聯盟會。聯同派代表多名到會。該會不控告中舞廳之舞廳。於星期六晚十二點鐘以後。仍大放門戶。雙方辯論約點鐘。後允候鳴哨之(試驗案)將來如何處決。然後定奪辦法。事因鳴哨中舞廳有一所。被控違犯該項之條例也。據市律師麥德氏稱。該案或提交卑詩省上訴院審判亦未可知云。

擬求減低童子卡票價

有要求市公用事業委員會從卑詩電卡公司減

各埠新聞

平童子卡票價。每十票二毛五仙者。現日每人票則取價二毛五仙。是以市參事威遜氏擬向公用事業委員會陳述此事。同時對於本市交通上之問題。亦有其要求云。

西人行騙老婦判監九月

西人卡士地氏。被控向一年五十四歲老婦行騙七百九十元案。判監禁九個月。聞事發前該老婦欲與在埠外某人結婚。而被卡士地氏允作冰人。偽稱該某人欲經商。因此代該某人向老婦借七百九十元。嗣後老婦探悉其意中人未與該人結婚。遂向卡士地氏索回其款。卡士地氏不與交。遂被控行騙。判監禁九個月云。

接財政部復函照錄

維城訊：本埠華僑抗日門協進會。去年曾籌捐救濟中國傷兵軍民善款。由香港中國銀行。滙交中央財政部。經中國銀行寄回收據。已誌前報。並經紅十字會。茲又得財政部孔院長覆函。港字二八第一四七一號函開。准香港中國銀行轉來貴會。十八年十月十九日函。略以由香港中國銀行。滙上救濟傷兵難民捐款。港幣四百六十大元。請核收。復至本會所籌美金公債。原收收據為本位。當日與幣美金兌換。惟近美金兌價高漲。應否直寄港幣。抑另定辦法。請即函復等由。具見熱誠愛國。踴躍輸將。至堪嘉慰。茲分別核覆如次。

維城華僑抗日門協進會

一、滙來港幣四百六十大元。案據中國銀行報告。折合國幣一萬四千零七十六元。列收本部捐款戶帳。并已據據運寄。當已收到。二、貴會籌募美金公債。據稱係美金為本位。現在美金與美金兌換。虧損更大。不如金直接滙回本部。只能照收港幣。必須再購美金。經過兩層兌換。虧損更大。不如由貴會購買在美付款之美金滙票寄回。較為適宜。至美金與美金所差兌換。應請逕向購債人照數補收。以上各節。統希查照為荷。此致。加拿大域多利華僑抗日門協進會。財政部長孔祥熙。

謝維慈老叔父昨日逝世

謝維慈老叔父昨日逝世。歷任公堂會長及當年達權社長。人極剛直。熱心公益。青年因病。曾出山調治。後又回錦繡。不謂時病反劇。約有無靈。於廿二號晚九點。竟與世長辭。聞致公堂已定期於廿一號(即星期日)為之開喪出殯。惟謝翁歷任堂長社長及盟長。各埠堂社如有誼文祭物等項。可寄交錦繡致公堂代收云。

遺失舊息摺聲明

啟者弟等前將乃慶華興實業有限公司之息摺交黃華珣暫貯現其家人遍尋不獲想已遺失特向該公司補回新息摺其舊息摺如有拾得者作廢特此聲明。民國廿九年元月十九號。黃華世全啟。

選舉預告

啟者本公司第十六屆董事局董事任期將滿照章改選董事董事任職辦理公司事務但初選票經分寄各埠江選分及通訊處以便股東先生就地投票選舉選後請將選票封固對面寫明係回本公司領取以便二月四日在本公司當眾開票幸勿遲誤為盼。宗黃江選實業有限公司啟。中華民國廿九年元月十六日。Wong Kung Har Tong Co. Ltd. 123A Pender St. E. Vancouver, B.C.

承受生意股份聲明

啟者在本埠舖街四百五十五號門牌之振利靴店原係李榮聖與陳厚宗合股經營現陳厚宗志願將其名下所佔股份頂與李榮聖承受定期本月廿九號星期一下午兩點鐘在振利靴店當眾交易清楚如中西人士與陳厚宗有數目帳目未清關於該靴店者請早到來與他理妥一經交易後發現數目概不負責先此聲明以免後論。民國廿九年元月廿三日。李榮聖披露。

美國英雄華僑籃球隊. Advertisement for a basketball team featuring players like Ming Gunn Gok, Lee Wah Quong, Wong Buck Hong, Lee Bo Chin, and Yip Chung Fong. Includes a photo of the team and details about a game on Saturday, January 27th.

隆生合記國貨商店. Advertisement for a store selling various goods like rice, sugar, and other necessities. Located at 79 Pender St. E., Vancouver, B.C.

國信有限公司. Advertisement for a company with a list of products including various types of rice and other goods. Located at 130 Pender St. E., Vancouver, B.C.

Marie's Beauty Salon. Advertisement for a beauty salon located at 440 Main St., Suite 2, Sey. 4218. Includes a photo of a woman's face.

域多利中華商會廿九年職員表. Advertisement listing the members and officers of the Dominion Chinese Chamber of Commerce for the year 1940.

Various small notices and advertisements at the bottom of the page, including mentions of '今朝香港匯價' and other local news.



機器齊備 字粒俱新 排印精良 印刷極速 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.
Phone Trinity 5575

啟謹棠立林人理司

廣珍金店
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 8069

華路布
最近又辦到大帶壹九九年各著名公司新款手袋袋袋如：布路華、帝利、瑞士、等公司出品價錢相宜瑞士公司手袋十五粒有男裝由七元九角起女裝由八元九角起

李福專醫花柳全科奇難雜症
此藥膏乃破天荒自發自中專治花柳毒瘡一無二之聖藥無論何種花柳毒瘡毒血毒毒及遠年諸般頑癬疥癩小兒疳積等症搽此藥膏立止癢毒無癩肉腐諸苦將此藥膏每日搽二次數日內可能痊愈若不愈即將原銀加倍奉回確有非常實驗如無把握實驗者敢請大言
諸君注意如有皮膚患者不可不試

神效止痛消腫即愈疔瘡藥 每包七毛五
神效止痛消腫即愈疔瘡藥 每包七毛五

恭頌良醫聖藥
啟者弟患皮膚毒起紅粒如虫行蟻咬遍身痕癢不堪經有兩載屢延中西醫調治無效幸得友人陳惠明先生介紹弟往李福先生處調治先生所出此種毒藥須要服茶一數劑清除血毒外搽皮膚百病藥膏內攻外應齊備可以痊癒弟依先生之法服藥茶四劑外搽皮膚藥膏旬日之內果然無痕無癢此藥確係名不虛傳也弟深感先生大德愧無以報謹登數言俾同病者有一決斷問津焉
旅雲山中 劉潤 恭頌

恭頌良醫聖藥
啟者弟患皮膚毒起紅粒如虫行蟻咬遍身痕癢不堪經有兩載屢延中西醫調治無效幸得友人陳惠明先生介紹弟往李福先生處調治先生所出此種毒藥須要服茶一數劑清除血毒外搽皮膚百病藥膏內攻外應齊備可以痊癒弟依先生之法服藥茶四劑外搽皮膚藥膏旬日之內果然無痕無癢此藥確係名不虛傳也弟深感先生大德愧無以報謹登數言俾同病者有一決斷問津焉
旅雲山中 劉潤 恭頌

祖國新聞
對着記者說：當在心的苦衷裏，販賣婦女的案子，在公堂裏天天總有幾十樁，可是能夠脫離苦海的，祇有幾個許多憐弱的婦女被流傳得遍滿着，不敢說出她的遭遇和傷痕。
在以前很可以了結的，因為在賣她們的契約上註明情願賣女為娼，可是現在那些可惡的人販子，技巧改良得那，訓練和精明，契約上寫着某年某月某日後，寫出欠那老媽多少錢，不管是騙來或是拐來，總說是老賣者的親生女兒，說抵償能揭做傭工，或是養女，或是舞女，這樣擺脫了法網法律不制裁它。
就是能找出犯法的證據良所把被賣的女孩，送到白利南路教會所後，就有人假裝着母親要領回去，有好幾次被領去後，就陷進魔窟，受酷毒打和私刑，嚴密的監視，受生就休想脫離。
鄧白髮的女主任沈痛地說：「最低的價值祇有幾十塊錢，最小的被騙便做生意，祇有十二歲，可憐呀！」
在這服務了幾十年，患滿，充滿了熱烈的信心的女主任，在一聲無可奈何的嘆息裏，流露出基督教的入道主義，是絕對不能杜絕這罪惡的滋生，連挽回補救也困難的。
上海物價昂貴後，人們苦人的生活更陷了絕境，婦女的販賣更是猖獗了，公共租界也特設地設立拐賣人口調查股，還是最近才開始的，不辦公處是在，老關捕房裏，不過這治標的辦法，能生什麼作用，也是疑問哩。
(已完)

改進川省農倉
農本局聘專家視察研究
重慶訊：四川糧食委員會前已成立，分別在各地設甲乙級農倉，進行儲押工作，查各地倉庫，每因種種關係，建築及管理不周，因陋就簡，目前之屯糧工作，數量既大，品質亦雜，如有不慎，必致發生蟲害，霉爛，遭受鉅大之損耗，農本局方面為求急切改進，乃請專家視察，頃已歸來，據稱：應分為治標治本二部云。治標方面應照江西施行之屯糧科學管理督導制辦法，運用現有已知之最新屯糧知識，使倉庫建築合理化，管理方法科學化，治本方面則應注重研究，以謀發明一最完善之屯糧方法云。

眼鏡 羅崙士
有卅三年之經驗
價錢相宜
40 W. Hasting

中興公司
CHONG HING CO.
214 Centre St. Phone 1616
CALGARY, ALTA.

新到大宗貨品
油米茶豆 蘇杭藥材 雜貨海味 醬料瓷器 合時水貨

★代售遠東罐頭食品
★代售萬春行藥酒

大書籍 半價平賣
購滿一元 贈送
中華八省戰區地圖壹幅 或
中英五彩南京上海廣州區全圖
新到將夫婦戰時生活大寫真
蔣總裁戰時書集
原價壹圓 特價八毫

新公文呈式大全 壹元五角
情海新聞半價 二毫
雙鏡小傳 二毫五
男女快樂錄 四毫
文藝與性愛 壹毫五
癡迷恨 二毫五
閨秀日記 二毫五

十八般武藝書 原價一元 特價七毛
賀年咭 四毫
良友 四毫
新寧 壹毫半
中華 四毫
香港新報 壹毫
廣東大地圖壹圓二
福建明細圖五毫 湖北明細圖五毫
中國新地圖 38x48 一元五
國壯陽益壽丸 每盒一元五

致公總分堂 列位叔父昆仲
屆時貴臨指示一切曷勝榮幸
卡技 達權社同人預啓
Dart Coon Club
120-3rd Avenue East,
Calgary, Alta.

代東
二月二日為本社新舊職員交代之期同日正午舉行廿一週年紀念慶典統請
屆時貴臨指示一切曷勝榮幸
卡技 達權社同人預啓
Dart Coon Club
120-3rd Avenue East,
Calgary, Alta.

大洋丸的効力
極樂氏大藥房經理先生鑒前蒙付來大洋丸二樽得收理當早日報告免掛奈上夫忙迫是以延擱至今方是知耳聾眼花早自報到之後如獲天賜之寶連日即試服單服法在瓶下每晚服二粒用酒送服即覺步履上陽台玩其好夢始不知有這般的功效達情得意地步自情初開以來未有如這般的飽福可知此丸有挽天之功術也直達點鐘方克能戰我亦覺驚為無窮可謂情中之貴珍了今還有一言上閱實業男有調情於女子之約祈請通知待我付到購便是餘未細及專候 精神
F. J. Russo May 1940 - me-cany
Minn's N. A. N. Ambre - liany Del Rd. G. N. H.
亞海城梅蔭香付

大洋丸補身証實也
民國廿八年五月九日
★陳少芳服大洋丸見功
贈相介紹
弟購服大洋丸之後提神血補腎益精實不虛傳的確為補身之妙藥弟敢介紹親愛的僑胞請購試之的確有功也 亞海城陳少芳啟

大洋丸
極樂氏先生雅鑒敬啟者弟在貴號購大洋丸二樽後奇功非淺的確確腎益精之効力及開胃補血強壯身體効也及照單行藥亦無不奏功功効真令女子皆再求之慾也因她性滿之過亦足見先生之醫學深名馳遠漸精益求精深悉各種特異的藥造福人友不鮮矣今付上十六元煩將大洋丸三樽由飛機來應友用備此丸服之包補身補血生精壯陽如服大洋丸一樽之後，此丸服之包補身補血生精壯陽妙藥也 請購一樽試之，的効力然後再購也 欲求速用每服六粒服完連點鐘交合奇妙也
G. L. A. L. O. L. A. S. T. E. C. O. 226 Main St. Vancouver, B. C. Can.

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. East VANCOUVER, B.C.

僑胞光顧請留意 特別經濟餐
本樓新張 名新華僑 裝修美麗 酒帳高飄 廳房雅潔 適合需要 日夜茶市 麵點高超 中西菜式 名師烹調 大小饌會 筵列瓊瑤 經濟小餐 風味別饒 音樂設備 隨意舞跳 侍女招待 足遣良宵 貴客光顧 厚禮相邀
本樓在片打街東一百二十七號一樓
電話 千汝地 〇三三九
司理 黃潮衍 張椿傑
李日如

雲埠 香港西餐館廣告
林自修信局廣告
逕啟者專接理中山香港澳門書信滙兌港幣寄返香港永安公司司理郭泉君代理選委專員按名照派快捷妥當無論寄返多少者極表歡迎 諸君惠顧祈為留意是荷
★通訊處 Hong Kong Cafe
126 Pender St. E. P.O. Box 938,
Vancouver, B.C. Phone, Sey. 5792L
民國廿八年十一月廿日

好園口與馬出賣
馬皆馴良健壯。慣于柴山拖樹工作。每匹價錢七十五元以上。包能滿意。(本人買賣馬匹。有卅年之經驗)。
A. E. Smith, 249 Prior St. Sey. 5829

上海餐館
Shanghai Chop Suey
91 Pender St. E.
電話 TRINITY 3628

無上之委市杰酒 新價低廉
時利市打(三星)
拾三毫沙壹元二五
廿五毫沙貳元三五
四拾毫沙三元五毫
卑詩蒸酒有限公司啟

英華公司
YING WAH COMPANY
Dry Goods
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

本公司為利便我僑胞起見適逢歐戰影響各物藉而加價惟本號新張伊始照舊平賣專辦各國名廠出品精工製造中西各種時服式旅館廚房農工麻布襪仔襪衫褲羊毛線襪衫等各種俱全批發尤為廉價仰我遠近僑胞惠顧無任歡迎
電話 Sey. (3480)
住址片打街東十五號A

李福專醫花柳全科奇難雜症
啟者弟患皮膚毒起紅粒如虫行蟻咬遍身痕癢不堪經有兩載屢延中西醫調治無效幸得友人陳惠明先生介紹弟往李福先生處調治先生所出此種毒藥須要服茶一數劑清除血毒外搽皮膚百病藥膏內攻外應齊備可以痊癒弟依先生之法服藥茶四劑外搽皮膚藥膏旬日之內果然無痕無癢此藥確係名不虛傳也弟深感先生大德愧無以報謹登數言俾同病者有一決斷問津焉
旅雲山中 劉潤 恭頌

雲埠 香港西餐館廣告
林自修信局廣告
逕啟者專接理中山香港澳門書信滙兌港幣寄返香港永安公司司理郭泉君代理選委專員按名照派快捷妥當無論寄返多少者極表歡迎 諸君惠顧祈為留意是荷
★通訊處 Hong Kong Cafe
126 Pender St. E. P.O. Box 938,
Vancouver, B.C. Phone, Sey. 5792L
民國廿八年十一月廿日

廣裕隆雜貨藥材行

KWONG YEE LUNG CO. LTD.
135 Pender St. E. Phone Sey. 9026
Vancouver, B. C.

每按船期辦到 大宗

什淨絲苗 頭號絲苗 二號絲苗 新貨占米 什貨藥材 水貨咸魚 價格特平 僑胞光顧 無任歡迎

亞細亞旅館

AH CHOW ROOMS
130 Pender St. E. Vancouver, B. C.

加拿大 本旅館設在哥倫比亞街中地處久負盛名 胞賜顧往來極利便房舍寬敞設備雅潔 潔汽爐溫暖冷水暖溫泉浴室近更 改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意 歡迎

電話 429531 門牌片叮
街東亞三九號馬金榮總管樓下
司理馬本步敬啟

代售黃廉士

患肺癆咳嗽不要怕有救星
肺癆生草藥 每盒五元

此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華 能愈百醫不效肺癆諸症凡代售將該生 草藥治癒肺癆者以萬數計今鄙人到美懸 壺故將該藥供獻於世以應患肺癆者之需 凡見氣喘咳嗽逆無色傷傷傷傷傷傷傷 蘇癆傷以致久咳吐血失音如黃膿或黃帶 血絲氣喘盜汗潮熱肌肉消瘦一經服其大有 起死回生之功輕者壹盒重者多食數盒即 可痊愈誠肺癆病中之救星也

花柳草根丸 每盒三元

告白 啟者 啟者 啟者
Leng Ding Bong
13 Pender St. W. Vancouver, B. C.

西醫 龔邦耀

地址 150 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
電話 26148

龔邦耀 西醫
龔邦耀 西醫
龔邦耀 西醫

雲高 賚來旅館

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926
Vancouver, B. C. Canada
六二九二應詩話電

賚來旅館 設在雲城 片打街東 二五八號 樓高五層 房間百二 被褥鮮明 冷熱水龍 四時順應 租價克己 暫住聽命 向所讚稱 往來利便 格外歡迎 僑胞賜顧 格外歡迎 本旅館謹啟

輔行國貨商場

治可不戰



中山縣晚造豐收

中山沿海各鄉村農民 以晚造幸告豐收 爲避免僑僑運來搶 紛紛開田趕割 故 中山最近米價 已略回跌

米價已告低跌

氏春回有祇



各號均有發售

FOO HUNG COMPANY LTD.
124 131 PENDER STREET E. PHONE SEY. 2440
VANCOUVER, B. C. CANADA

華新藥行

WAT SANG SUN KEE CO.
87 PENDER ST. E. VANCOUVER B. C.

電話 Marine 3529

本行代理各國名廠西藥 批發零售 一律歡迎 凡有西藥 批發零售 一律歡迎 凡有西藥 批發零售 一律歡迎

致公堂鳴謝香油列

沈鉅 三元 吳紹楚 二元九角 關祝如 關祝漢 吳啟華 李德深 每二元 陳惠光 呂放 黃福蘇 每壹元五角 梁慶 劉孔 張其 吳享 劉珍維 陳兆祥 宋連 李奕祥 每壹元 黃松發 一元二角 李玉其 五元

哥林比亞紙公司謹啟
Columbia Paper Co.
Vancouver, B. C.

榮榮公司啟事

本店製成臘味及常有新鮮肉 品發售：久已膾炙人口：現 因原舖狹窄：特遷往哥倫比亞 街東亞三九號舖內營業： 男女僑胞：尚希源源賜顧爲 荷

WING WING CO.
281 Hastings St. E. VANCOUVER, B. C.
Phone Sey. 4044

茂利雜貨公司

MORLEY CO.
552 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

代理開平明報 全年報費五元 五毛 司理鄧洪隆啟

廣東新聞

財政局 財政部 財政部 財政部

廣東新聞 廣東新聞 廣東新聞

買平貨最後機會

現因戰事影響物價飛騰尤以 綿類亦漲價百分之二十五 雅意特將存貨照戰前最低之 以示公平大好機會幸勿交臂

各款小衫

- S104 加重雪白大紡說衫 每件五元二角
- S223 S224 各色新明紡說衫 每件二元四角
- No.24 No.30 白色間條柳條紡說衫 每件二元四角
- S106 加重柳條大紡說衫 每件五元四角
- S228 頂好小白花文華網說衫 每件五元五角
- 各色柳條網竹紗說衫 每件九元五角

各款擦結衫

- M310 大線及領羊毛擦結 每件壹圓六五
- J51 厚羊毛毛呢擦結 每件壹圓七五
- 1534 靚羊毛毛呢擦結 每件二元五角
- 1902 羊毛毛呢擦結 每件一元七五

床布毛巾

- S2 雪白床布 54X90 每張七毫五
- S3 雪白床布 62X90 每張八毫五
- S4 雪白床布 70X90 每張九毫五
- G6 原色厚床布 54X90 每張八毫
- G6 原色厚床布 62X90 每張九毫五
- G6 原色厚床布 72X90 每張壹圓

大號白也湖枕套 每只壹毫九

17X36 什色有袖毛巾 每條壹毫三

17X34 摺邊間色線毛巾 每條壹毫七

18X36 摺邊間色線毛巾 每條二毫四

22X42 摺邊間色線毛巾 每條二毫五

各款內衣 沽平別特

買平「由本月二十日起至廿七日止」